

101262-2026 - Concurso

Alemanha – Construção de gasodutos – Projeto: Tiefstack Transformation (TiTra) - Betrieb mit Gas (BmG) - Vergabeeinheit 2 Brennstoffversorgung

OJ S 30/2026 12/02/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Hamburger Energiewerke GmbH

Correio eletrónico: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Atividade da entidade adjudicante: Produção, transporte ou distribuição de gás ou de calor

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Projekt: Tiefstack Transformation (TiTra) - Betrieb mit Gas (BmG) - Vergabeeinheit 2 Brennstoffversorgung

Descrição: Die Hamburger Energiewerke GmbH (HENW) sind ein 100 % städtischer Energieversorger. Zur Erreichung der Klimaziele der Freien und Hansestadt Hamburg soll der Anteil der kohlebasierten Fernwärme bis 2030 von aktuell ca. 64 % auf null reduziert werden. Hierzu wurde das Programm "Tiefstack Transformation (TiTra)" initiiert. Am Standort Heizkraftwerk (HKW) Tiefstack erzeugen derzeit zwei steinkohlebefeuerte Dampferzeuger im KWK?Betrieb Strom und Fernwärme. Zur Dekarbonisierung dieses Standortes ist die Substitution des Brennstoffs Steinkohle durch Erdgas (H-Gas) vorgesehen. Ergänzend sollen die Dampferzeuger übergangsweise mit Heizöl EL (HEL schwefelarm nach DIN 51603?1) betrieben werden können. Vergabeeinheit 2 (Los 2) "Brennstoffversorgung" dient der Herstellung der für den Gas- bzw. Öl-Betrieb erforderlichen Brennstoffinfrastruktur vom Austritt der neuen Gasdruckregel- und Messanlage (GDRMA) bis zu den Brennern sowie der Anpassung der Ölversorgung auf die geänderten Leistungsanforderungen.

Identificador do procedimento: 828e0245-645a-44fe-bda9-4274b97c86ed

Identificador interno: LH15009857

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: sim

Justificação do procedimento acelerado: Begründung für die Verkürzung für die Teilnahmefrist für den Teilnahmewettbewerb: Für die Vergabeeinheit 2 ist die Errichtung einer neuen Gasleitung vorgesehen. Die geplante Trasse verläuft unter anderem im unmittelbaren Umfeld der Vollentsalzungsanlage am Standort Tiefstack. Für dieses Anlagengebäude ist ab dem Jahr 2027 eine bauliche Verlängerung durch das Anlagenmanagement vorgesehen. Um terminliche Kollisionen der Bauausführung zu vermeiden und die erforderliche Koordination der Maßnahmen sicherzustellen, muss mit der Errichtung der Gasleitung möglichst zeitnah begonnen werden. Vor diesem Hintergrund wird die Frist zur Einreichung der Teilhmanträge auf 15 Kalendertage verkürzt.

Principais características do processo: Freiwilligkeit: Der Anwendungsbereich des Kartellvergaberechts ist für diesen Beschaffungsvorgang Vergabeeinheit 2 nicht eröffnet (§140 Abs. 1, Satz 1 GWB, § 3 SektVO), da dieser Auftrag, der die Erzeugung bzw. Erstabsatz von

aus konventionellen Quellen erzeugtem Strom in Deutschland ermöglichen soll, gemäß Durchführungsbeschluss der EU-Kommission vom 24. 4. 2012, C (2012) 2426 unmittelbar dem Wettbewerb auf Märkten ausgesetzt ist, die keiner Zugangsbeschränkung unterliegen. Die Bekanntmachung im EU-Amtsblatt erfolgt freiwillig. Eine Selbstbindung an die Vorgaben der Sektorenvergabeverordnung resultiert hieraus nicht. Gremiumvorbehalt: Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG bzw. § 8a BImSchG). Sollte nach Abschluss des Vergabeverfahrens die seitens des Auftraggebers bereits im November 2025 beantragte Änderungsgenehmigung gem. § 16 BImSchG wider Erwarten noch nicht erteilt worden sein, wird der Auftraggeber die Zulassung des vorzeitigen Beginns gem. § 8 a BImSchG beantragen. Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG hilfsweise § 8 a BImSchG) erteilt werden.

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45231220 Construção de gasodutos

Classificação adicional (cpv): 44162000 Tubagens, 44160000 Conduitas de longa distância, condutas, canos, tubagem de revestimento, tubos e artigos afins, 44161100 Gasodutos

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Ausschläger Elbdeich 123

Cidade: Hamburg

Código postal: 20539

Subdivisão do país (NUTS): Hamburg (DE600)

País: Alemanha

Informações adicionais: Heizkraftwerk Tiefstack (Hamburg)

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MBTT#

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Projekt: Tiefstack Transformation (TiTra) - Betrieb mit Gas (BmG) - Vergabeeinheit 2 Brennstoffversorgung

Descrição: Der Projektumfang der Vergabeeinheit 2 (Los 2) umfasst insbesondere die Planung, Lieferung, Errichtung und Inbetriebsetzung der Gasleitung von der GDRMA zum Kesselhauseintritt und von dort bis zu den Brennerregelstrecken. Hierzu gehören die Brennstoffhauptabsperrungen, die Filter- und Druckminderstation, die erforderlichen Absperr- und Entlüftarmaturen, Ausblaseeinrichtungen, Messstellen für Druck, Temperatur und Volumenstrom sowie das Stickstoff-Spülsystem und die Steuerluftanschlüsse. Darüber hinaus ist die Errichtung der vollständigen Unterkonstruktion für die Gasleitung Bestandteil von Los 2. Dies beinhaltet einen neuen Unterstütsungsbau in verschiedenen Abschnitten, eine neue

Stahlbau-Bedienbühne einschließlich der zugehörigen Fundamente sowie die Anpassung vorhandener Stahlbauten und Rohrbrücken. [Optional] Weiterhin umfasst Los 2 die Anpassung und Erweiterung der Ölversorgung. Hierzu zählen der Austausch der Öl-Lagerpumpen und der kesselseitigen Pumpengruppen sowie der teilweise Austausch der oberirdisch verlegten Ölversorgungsleitungen durch Leitungen mit vergrößertem Durchmesser, auf Rohrbrücken einschließlich Begleitheizung und Isolierung. Ebenfalls im Leistungsumfang enthalten sind die Erstellung aller notwendigen statischen Nachweise sowie die Planung und Ausführung der Korrosionsschutz-, Erdungs- und Blitzschutzmaßnahmen. Zudem sind die Durchführung der erforderlichen Prüfungen - wie Druckproben, Reinigungen und zerstörungsfreie Prüfungen - sowie der Nachweis der CE-Konformität und der sicherheitstechnischen Anforderungen, unter anderem durch HAZOP, GUR und SIL, Bestandteil von Los 2.

Identificador interno: LH15009857

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45231220 Construção de gasodutos

Classificação adicional (cpv): 44162000 Tubagens, 44160000 Conduitas de longa distância, condutas, canos, tubagem de revestimento, tubos e artigos afins, 44161100 Gasodutos

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Ausschläger Elbdeich 123

Cidade: Hamburg

Código postal: 20539

Subdivisão do país (NUTS): Hamburg (DE600)

País: Alemanha

Informações adicionais: Heizkraftwerk Tiefstack (Hamburg)

5.1.3. Duração estimada

Outra duração: Desconhecido

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL2)

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Vorlage von 3 Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung mit Bezug zum Fokus Leistungsspektrum Gas in Kraftwerken oder anderen Anlagen (Petrochemie, chemische Industrie etc.). Beispielhafte Schwerpunkte: Planung, Bau und IBS von oberirdischen Gasleitungen > DN250 nach DVGW-Regelwerk inkl. Halterungsbau mit Druckstufe mindestens PN16. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL4)

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Vorlage von 3 Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Leistungen mit der ausgeschriebenen Leistung mit Bezug zum Fokus Leistungsspektrum Heizöl in Kraftwerken oder anderen Anlagen (Petrochemie, chemische Industrie etc.). Beispielhafte Schwerpunkte: Planung, Bau und IBS von Leitungen und Pumpenstationen für Heizöl inkl. Isolierung und Begleitheizung mit Druckstufe PN 40. -> keine Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL5)

Critério: Certificados por entidades independentes sobre padrões de garantia de qualidade

Descrição do critério de seleção: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL1)

Critério: Número de pessoal gerencial

Descrição do critério de seleção: Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz, Unternehmensstruktur (z.B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit). -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL1)

Critério: Rácio financeiro

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz für vergleichbare Lieferungen und Leistungen der letzten 5 Jahre. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft abzugeben. -> keine Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - WL1)

Critério: Segurança da informação

Descrição do critério de seleção: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - 01)

Critério: Técnicos ou órgãos técnicos para realizar o trabalho

Descrição do critério de seleção: Aktuell gültiges Zertifikat zur Erfüllung schweißtechnischer Qualitätsanforderungen nach DIN EN ISO 3834-2 oder ein vergleichbares Zertifikat. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL3)

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Nachweis einer aktuellen (nicht älter als 6 Monate) Betriebs-Haftpflicht- mit ausgewiesenen Deckungssummen als Versicherung im industrieüblichen Standard gegen Sach- und Vermögensschäden. -> keine Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - WL2)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - WL3)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL3)

Critério: Certificados por institutos de controle de qualidade

Descrição do critério de seleção: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung) -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL2)

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Aktuell gültige Zertifizierungen zur Erfüllung der DVGW-Zulassung nach GW 301 Gruppe G1 oder eine vergleichbare Zertifizierung. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL6)

Critério: Ferramentas, plantas ou equipamentos técnicos

Descrição do critério de seleção: Erklärung zum Kraftwerks-Kennzeichnungs-System (KKS) - Der Bewerber hat eine Eigenerklärung folgenden Inhalts abzugeben: "Hiermit erkläre ich, über die systemgerechte Anwendung des Kraftwerks-Kennzeichnungssystem gemäß den VGB-Richtlinien VGB-B105/106, VGB Standard VGB-S-811-01-2018-01-DE zu verfügen." oder vergleichbar. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL7)

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Bau- und Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen. -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - TL8)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 Hinweis: Ein Formblatt ist in den Unterlagen als Anlage 06 enthalten -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - PL5)

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: Vollständig ausgefüllter Teilnahmeantrag Hinweis: Ein Formular ist in den Unterlagen als Anlage 01 enthalten -> Mindestbedingung (siehe Anlage 00a Eignungskriterien - 00)

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MBTT/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MBTT>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MBTT>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 27/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, alguns documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: -

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Ainda não conhecido

Condições relacionadas com a execução do contrato: Siehe Eignungskriterien

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: não

Será utilizado o pagamento eletrônico: não

Condições financeiras: -

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Hamburger Energiewerke GmbH

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Hamburger Energiewerke GmbH

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Hamburger Energiewerke GmbH

Organização que recebe pedidos de participação: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Hamburger Energiewerke GmbH

Número de registo: HRB120594

Endereço postal: Ausschläger Elbdeich 123

Cidade: Hamburg

Código postal: 20539

Subdivisão do país (NUTS): Hamburg (DE600)

País: Alemanha

Correio eletrónico: bieterfragen@hamburger-energiwerke.de

Telefone: +49 406396-0

Endereço Internet: <https://www.hamburger-energiwerke.de>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Hamburger Energiewerke GmbH

Número de registo: HRB120594

Endereço postal: Ausschläger Elbdeich 123

Cidade: Hamburg

Código postal: 20539

Subdivisão do país (NUTS): Hamburg (DE600)

País: Alemanha

Correio eletrónico: bieterfragen@hamburger-energiwerke.de

Telefone: +49 406396-0

Endereço Internet: <https://www.hamburger-energiwerke.de>

Funções desta organização:

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 1f56a3ea-c561-418b-b6d9-18d15ef3bc5e - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 11/02/2026 10:00:17 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 101262-2026

N.º de edição do JO S: 30/2026

Data de publicação: 12/02/2026